

User Manual

Benutzerhandbuch | Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

Function

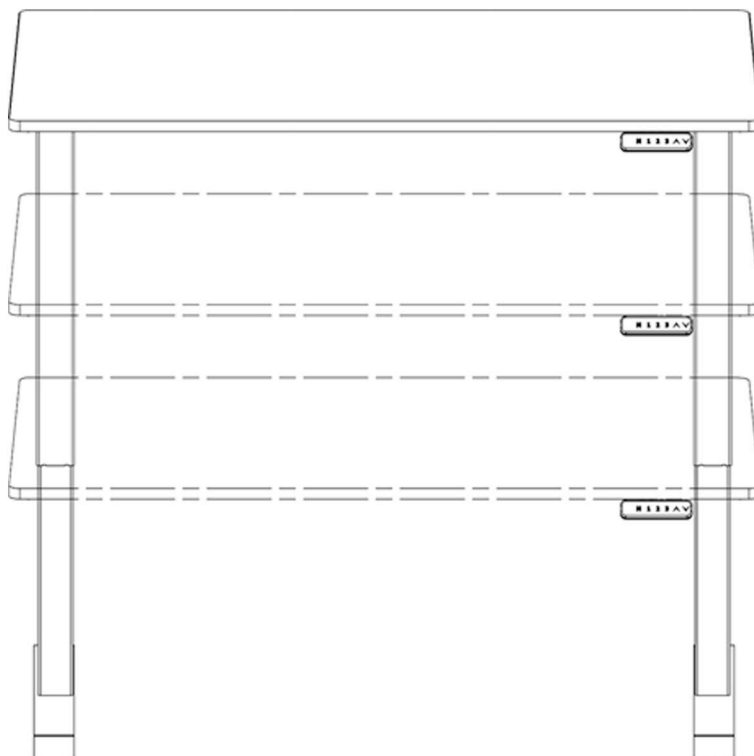
Soft start/stop
Excess Heat & Load Protection
Anti-collision, USB Charge port

Funktion

Sanfter Start/Stop
Überhitzung, Lastschutz
Antikollisions, USB-Ladeanschluss

Funkcje

Łagodny start/stop
Zabezpieczenie przed przegrzaniem
Zabezpieczenie przed przeciążeniem
System antykolizyjny, USB port ładowania



Height Range / Höhenbereich / Regulacja wysokości	600 - 1250mm
Base width / Basisbreite / Szerokość stelaża	900 - 1600 mm
Travel speed / Reisegeschwindigkeit / Prędkość regulacji	38mm/s
Weight Capacity / Gewichtskapazität / Ładowność	140kg
Power rate / Moc silnika / Leistungsrate	70W
Duty cycle / Auslastungsgrad / Cykl pracy	20% Max. 5 Mins on, 18 Mins off

Warning / Warnung / Ostrzeżenie

Make sure no obstacles are in the desk's path. Make sure the desktop is not touching any walls. Make sure all cords are appropriate length to accommodate the change in height.



WARNING! PINCH POINT

Keep Hands And Fingers Clear



- Keep children away from electric height adjustable desk, control & power units and handset. There is a risk of injury.
- Keep all electric components away from liquids.
- Do not sit or stand on the desk frame.
- Do not crawl or lie under the desk frame.
- Do not place any object taller than the desk's lowest height underneath the desk.
- Do not open any of the components - the legs, control box, handset, motor, gear box and transmission system.
- The product is designed with a duty cycle of 5 min. on, 18 min. off.

Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse im Weg des Schreibtisches befinden. Stellen Sie sicher, dass der Desktop keine Wände berührt. Stellen Sie sicher, dass alle Kabel die richtige Länge haben, um die Höhenänderung zu berücksichtigen.



WARNUNG! PINCH POINT

Halten Sie Hände und Finger frei



- Halten Sie Kinder von höhenverstellbaren elektrischen Schreibtischen, Bedien- und Netzteilen sowie dem Mobilteil fern. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Halten Sie alle elektrischen Komponenten von Flüssigkeiten fern.
- Setzen oder stehen Sie nicht auf dem Schreibtischrahmen.
- Kriechen oder liegen Sie nicht unter dem Schreibtischrahmen.
- Platzieren Sie keine Gegenstände unter dem Schreibtisch, die höher als die niedrigste Tischhöhe sind.
- Öffnen Sie keine der Komponenten - Beine, Steuerkasten, Mobilteil, Motor, Getriebe und Getriebe.
- Das Produkt ist mit einem Arbeitszyklus von 5 min ausgelegt. am 18 min. aus.

Upewnij się, że na ścieżce biurka nie ma żadnych przeszkód. Upewnij się, że biurko nie dotyka żadnych ścian. Upewnij się czy wszystkie przewody mają odpowiednią długość, aby zmiana wysokości odbyła się bez przeszkód.



OSTRZEŻENIE! PUNKT UCIĘCIA

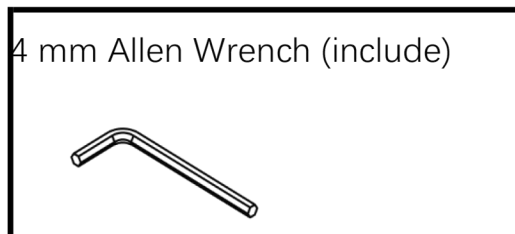
Utrzymuj ręce i palce z dala od ruchomych elementów.



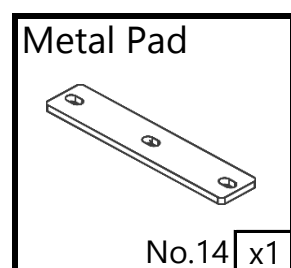
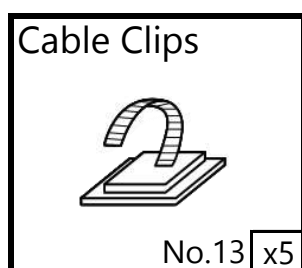
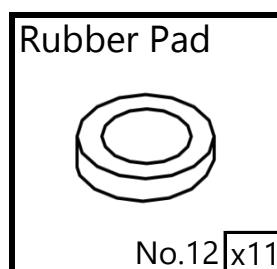
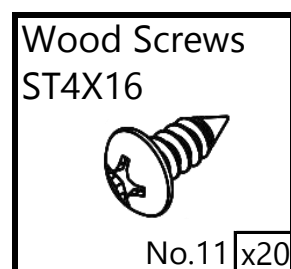
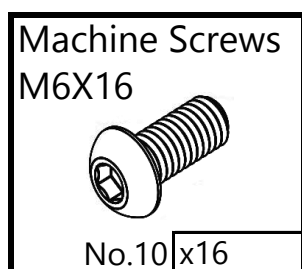
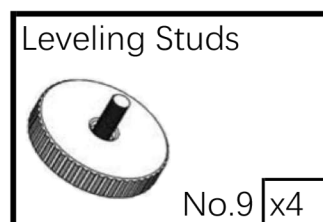
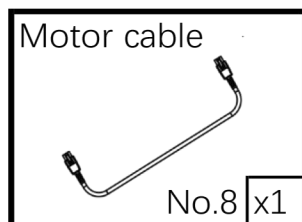
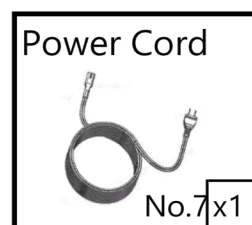
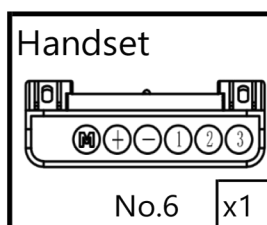
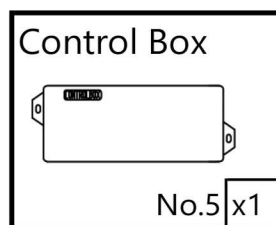
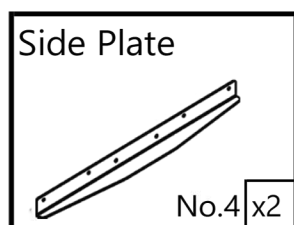
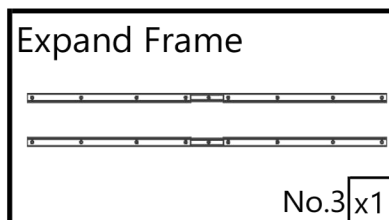
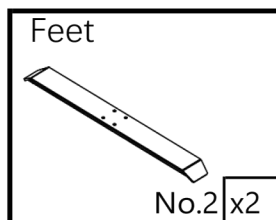
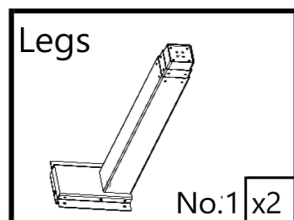
- Trzymaj dzieci z dala od elektrycznie regulowanego biurka, jednostki sterującej, zasilającej oraz sterownika. Występuje ryzyko zranienia.
- Wszystkie elementy elektryczne należy trzymać z dala od płynów.
- Nie siadaj ani nie stawaj na ramie biurka.
- Nie czołgaj się ani nie kładź się pod ramą biurka.
- Nie umieszczaj pod biurkiem żadnych przedmiotów wyższych niż najniższa wysokość biurka.
- Nie otwieraj żadnego elementu – nóg, sterownika, panelu sterującego, silnika, skrzyni rozdzielczej i systemu transmisji.
- Cykl pracy produktu wynosi 5 min. ON, 18 min. OFF.

Components Included / Komponenten enthalten / Elementy składowe

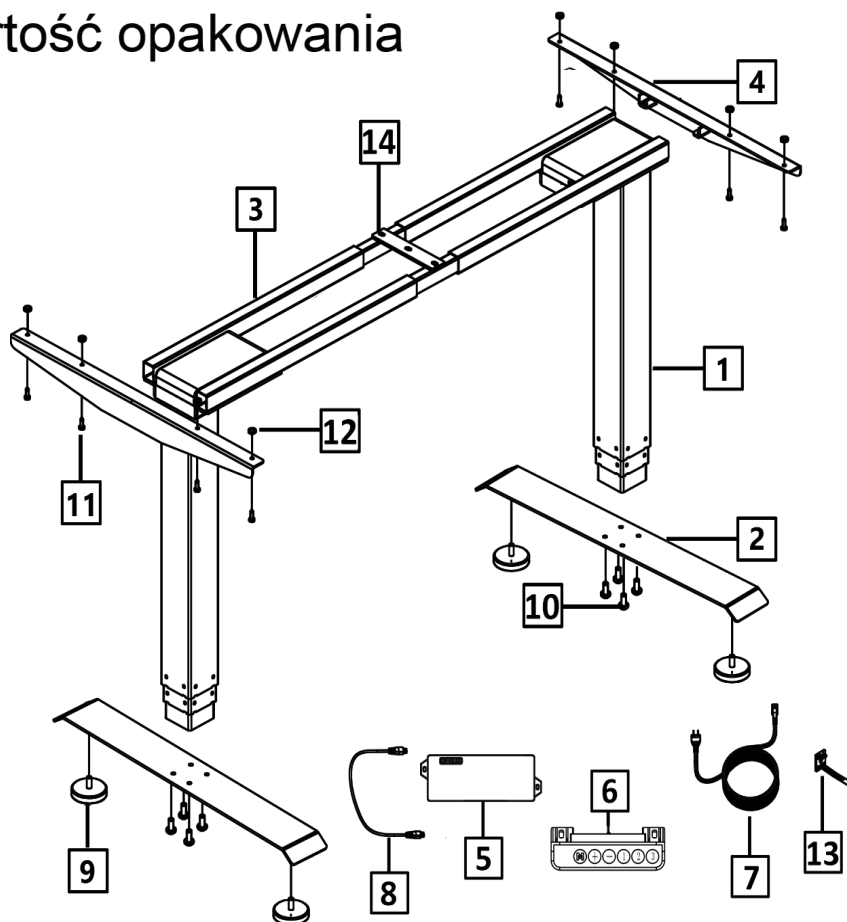
Tools Required / Werkzeuge benötigt / Wymagane narzędzia



Components Included / Komponenten enthalten / Elementy składowe



Components Diagram / Komponentendiagramm / Zawartość opakowania



No	Description	Qty
1	Legs / Nogi	2
2	Feet / Stopy	2
3	Expand Frame / Poprzeczka	1
4	Side Plate / Wspornik	2
5	Control Box	1
6	Handset / Kontroler	1
7	Power Cord / Kabel zasilający	1
8	Motor Cable / Kabel silnika	1
9	Leveling Studs / Stopy poziomujące	4
10	Machine Screws M6x16	16
11	Wood Screws ST4x16	20
15	Rubber Pad	11
13	Cable Clip	5
14	Metal Pad	1

Assembly Instruction / Bauanleitung / Instrukcja montażu



BEFORE YOU BEGIN Lay out all Parts and Components to ensure that you have all the parts listed on the parts page.

BEVOR SIE BEGINNEN Legen Sie alle Teile und Komponenten so aus, dass alle Teile auf der Teileseite aufgeführt sind.

PRZED ROZPOCZĘCIEM Rozłóż wszystkie części i komponenty, sprawdź czy masz wszystkie wymienione części na tej stronie.

Step 1

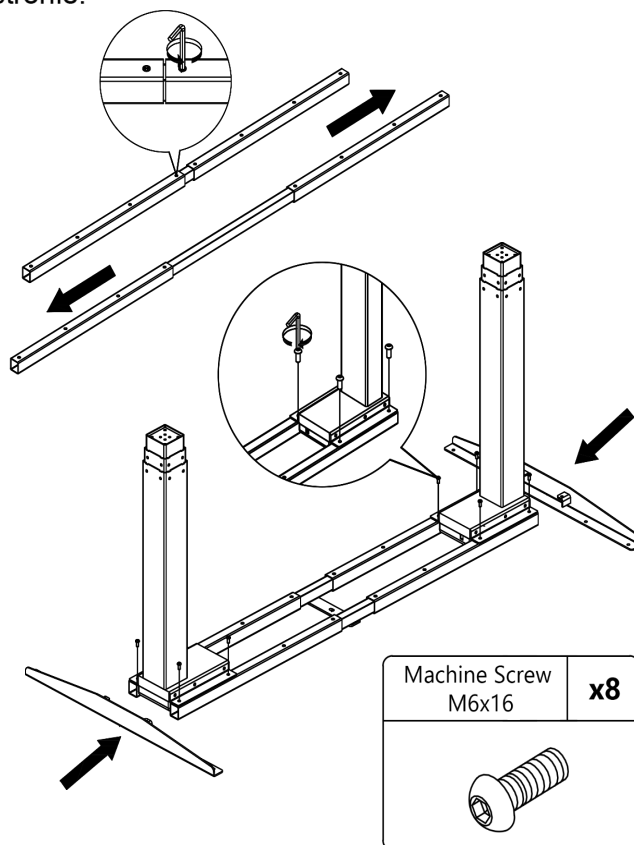
First: Expand extend frame via loose screws.
Second: Use 8pcs M6x16 to assembly lift legs and side plates.

Schritt 1

Erstens: Erweitern Sie den Rahmen mit losen Schrauben. Zweitens: Verwenden Sie 8 Stück M6x16, um die Hubbeine und Seitenplatten zusammenzubauen.

Krok 1

Po pierwsze: rozszerz ramę za pomocą poluzowania śrub. Po drugie: Użyj 8 szt. M6x16 do montażu nóg i wsporników.



Step 2

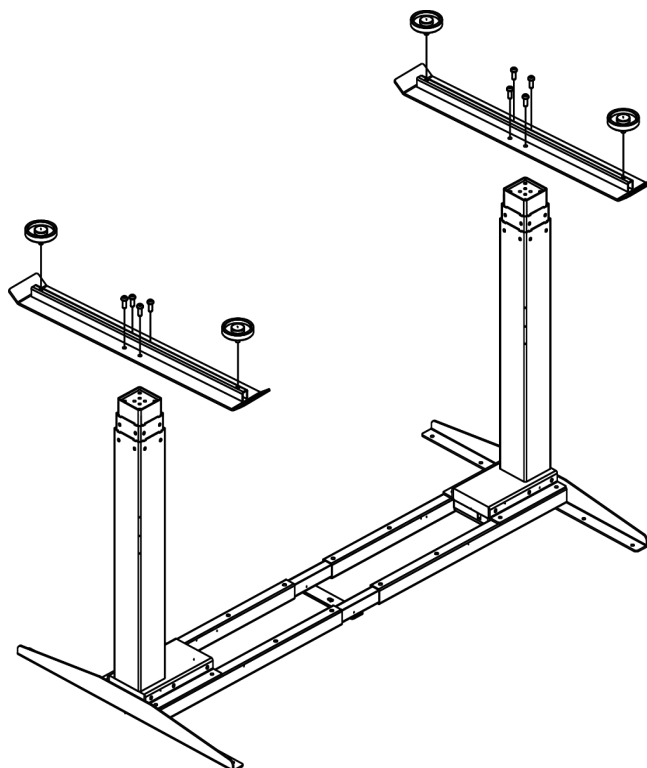
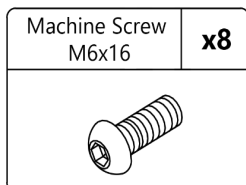
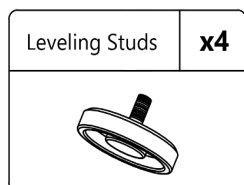
Use 4 pcs Leveling Studs and 8 pcs M6x16 to attach the feet to Lift Legs.

Schritt 2

Verwenden Sie 4 Nivellierbolzen und 8 M6x16-Stücke, um die Füße an den Hubbeinen zu befestigen.

Krok 2

Użyj 4 stóp poziomujących i 8 sztuk M6x16 aby przykręcić stopy.



Step 3

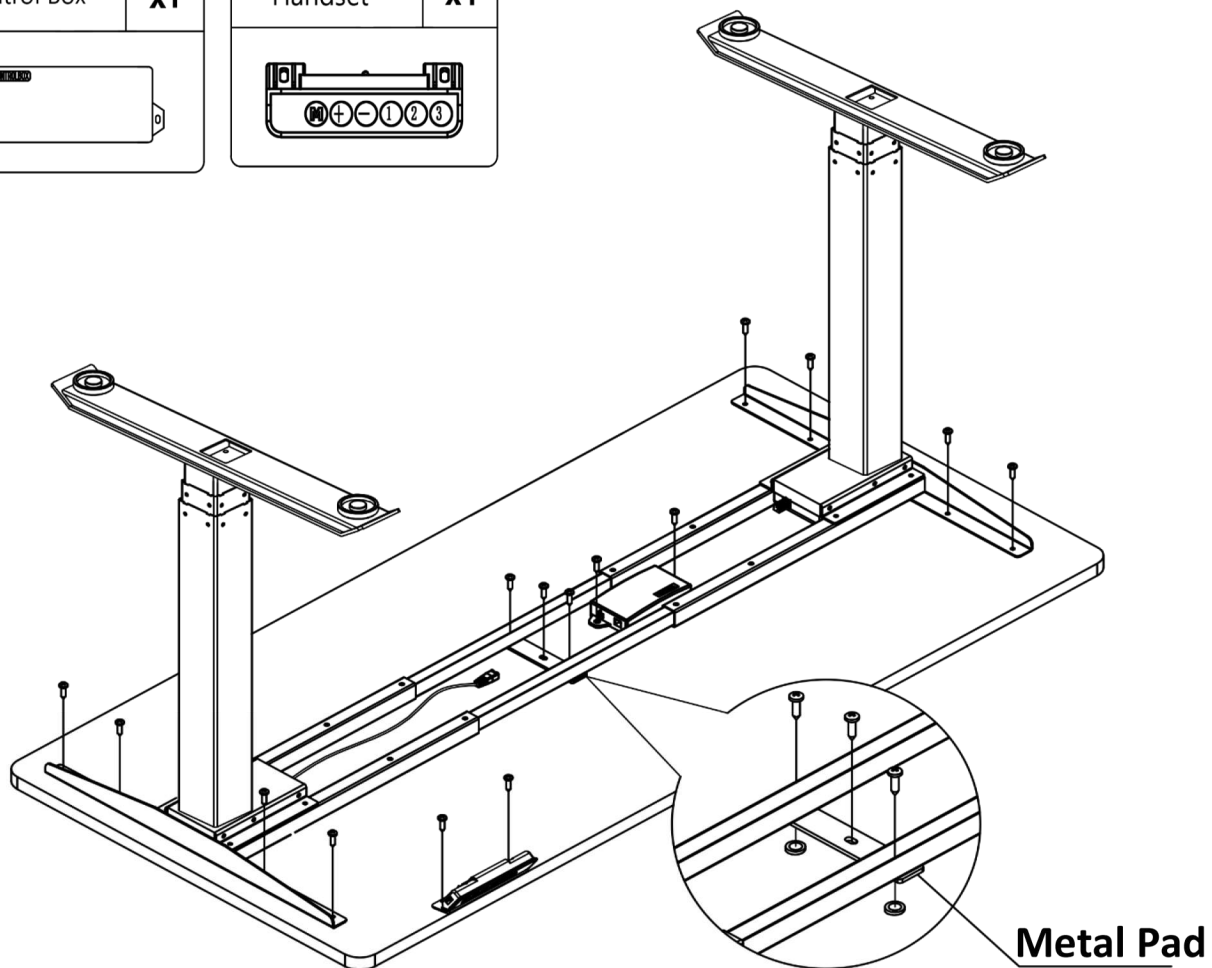
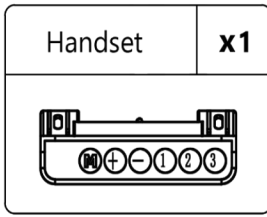
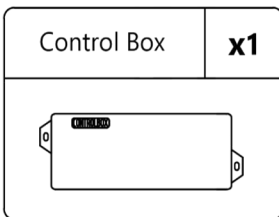
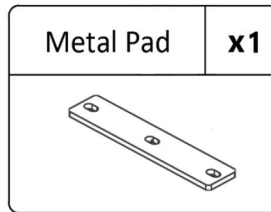
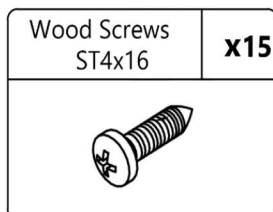
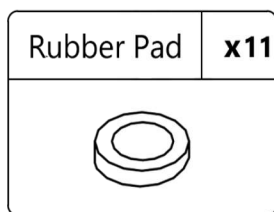
1. Attached rubber pad to metal pad.
2. Use ST4x16 to assemble the tabletop(11 pcs), handset(2 pcs) and power adapter bracket(2pcs) to the table.

Krok 3

1. Podkładka gumowa przymocowana do metalowej podkładki.
2. Użyj ST4x16 aby przykręcić blat(11 szt.), kontroler (2 szt.) i wspornika zasilacza (2szt.) do blatu.

Schritt 3

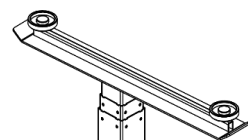
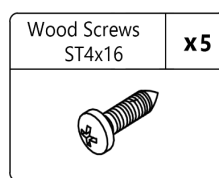
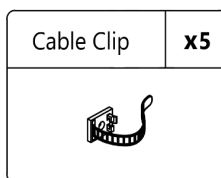
1. Befestigt Gummipolster am Metall Polster.
2. Verwenden Sie ST4x16, um die Tischplatte (11 Stück), das Mobilteil (2 Stück) und die Netzteilhalterung (2 Stück) am Tisch zu montieren.



Step 4

First: Tighten expand frame screws and use cable lip to manage cables.

Second: Connect cables and power cord as displayed in the below diagram.



Schritt 4

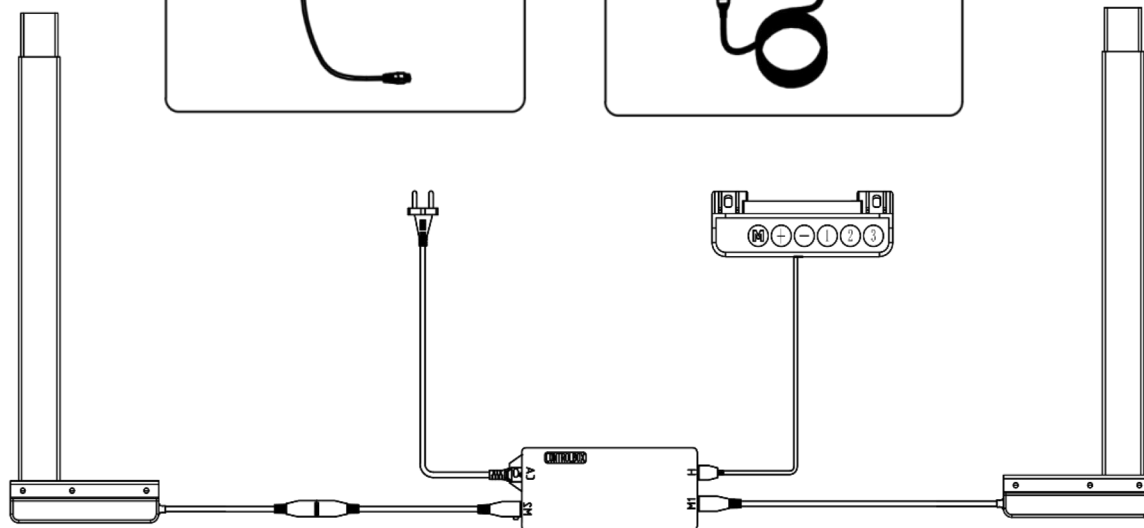
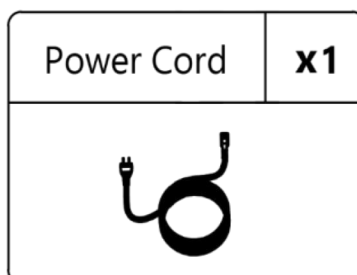
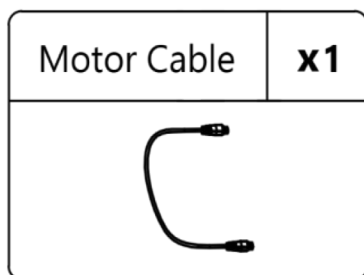
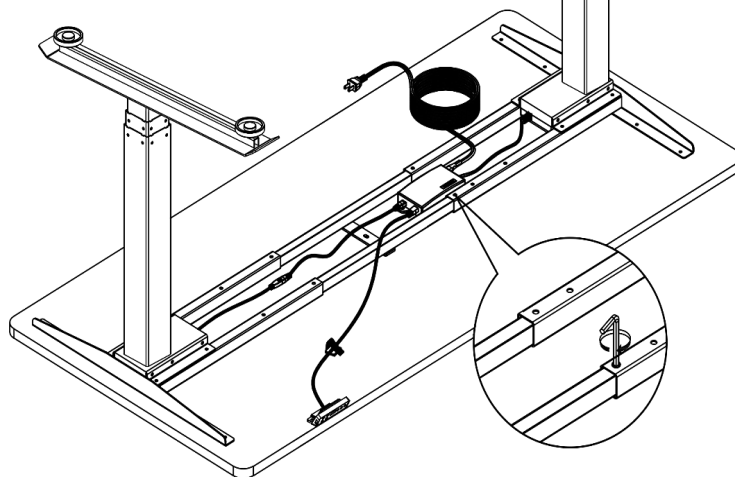
Erstens: Spreizrahmenschrauben festziehen und Kabelclippe verwenden Kabel zu verwalten.

Zweitens: Schließen Sie Kabel und Netzkabel an im unten stehenden Diagramm angezeigt.

Krok 4

Pierwszy: Skręć ramę i użyj opasek kablowych do uporządkowania kabli.

Drugi: Podłącz kable tak jak na schemacie

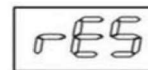


Error Code Solution / Rozwiązywanie problemów

Error Code	Issue	Troubleshooting
HOT	Motor continuous service over 2 minutes.	1. Wait 18 minutes. 2. Or Plug out power cable(until handset without display), then plug in the power again. The error code will auto disappear.
E01, E02	Connection cables are not connected correctly.	Check all lines are connected. If error code E01 or E02 is still showing, contact seller.
E06	Balance sensor detect desk over tilt.	Reset
E07	Load weight over 100 kg	Remove excess weight
E08	The service voltage is lower than the product requirement.	When the service voltage rises to the required voltage the error code will auto disappear.
E09	The service voltage is higher than the product requirement.	When the service voltage falls to the required voltage the error code will auto disappear.
E10	Insert handset after control box already has power.	Wait for 1 second and the error code will auto disappear.

Kod błędu	Problem	Rozwiązanie
HOT	Motor działa dłużej niż 2 minut.	1. Poczekaj 18 minut. 2. Rozłącz zasilanie (odczekaj aż wygasi się ekran) następnie podłącz ponownie. Kod błędu powinien zniknąć.
E01, E02	Połączenie przewodów nie zostało wykonane prawidłowo.	Sprawdź poprawność połączeń. Jeśli błąd E01 nadal występuje skontaktuj się z sprzedawcą.
E06	Przeciążenie na jednej ze stron	Reset
E07	Obciążenie przekroczyło 100 kg	Zredukuj obciążenie
E08	Zasilanie jest nieprawidłowe poniżej wymagań.	Gdy napięcie serwisowe wzrośnie do wymaganego napięcia, kod błędu automatycznie zniknie.
E09	Zasilanie jest nieprawidłowe, poniżej wymagań.	Gdy napięcie serwisowe wzrośnie do wymaganego napięcia, kod błędu automatycznie zniknie.
E10	Podłącz panel sterujący po podłączeniu zasilania do control box.	Odczekaj około sekundy kod błędu powinien zniknąć.

Operation Instruction / Bedienungsanleitung / Instrukcja operacji



RESET

Press "DOWN" button and hold, the handset will display "rES" and the desk will fall to lowest position then rise slightly and display height. Release button

Drücken Sie die Taste „DOWN“ und halten Sie sie gedrückt. Das Mobilteil zeigt „rES“ an und der Schreibtisch fällt in die niedrigste Position, steigt dann leicht an und zeigt die Höhe an. Freigabeknopf

UP and DOWN

Press "UP" button to raise the desk higher
Press "DOWN" button to lower the desk

AUF und AB

Drücken Sie die UP-Taste, um den Schreibtisch höher anzuheben
Drücken Sie die Taste „DOWN“, um den Schreibtisch abzusenken

Memory Height Settings (Add 3 Height Settings in Memory)

Save up to 3 commonly used desk height presets to recall them quickly.

1. Move to desired height.
2. Press "M" button.
3. Press "1,2,3" button on the handset to save the current height to memory
4. To recall preset height press 1, 2, 3 button.

Keypad Lock

The keypad can be locked to prevent accidental activation or movement of the desk.

To lock: Press and hold "UP" and "DOWN" button at same time until "LOC" is displayed

To unlock: Press and hold "UP" and "DOWN" at the same time until current height is displayed.

Naciśnij przycisk „W DÓŁ” i przytrzymaj, na ekranie pojawi się „rES”, oraz biurko opadnie do najniższej pozycji, a następnie lekko się podniesie i wyświetli wysokość. Puść przycisk.

GÓRA i DÓŁ

Wciśnij „Góra” aby przemieścić biurko w górę.
Wciśnij „Dół” aby obniżyć wysokość biurka.

Speicherhöheinstellungen (3 Höheinstellungen im Speicher hinzufügen)

Speichern Sie bis zu 3 häufig verwendete Voreinstellungen für die Schreibtischhöhe, um sie schnell wieder aufzurufen.

1. Fahren Sie auf die gewünschte Höhe.
2. Drücken Sie die „M“-Taste.
3. Drücken Sie die Taste „1,2,3“ auf dem Handgerät, um die aktuelle Höhe zu speichern
4. Um die voreingestellte Höhe abzurufen, drücken Sie die Tasten 1, 2, 3.

Ustawienia wysokości pamięci (Dodaj 3 ustawienia wysokości w pamięci)

Zapisz do 3 często używanych ustawień wysokości biurka, aby szybko je przywołać.

1. Ustaw się na żądanej wysokości.
2. Wciśnij przycisk „M”.
3. Naciśnij przycisk „1,2,3” na kontrolerze, aby zapisać aktualną wysokość w pamięci
4. Aby przywołać zadaną wysokość, naciśnij przycisk 1, 2, 3.

Keypad Lock

Panel sterujący można zablokować, aby zapobiec przypadkowej aktywacji lub przemieszczeniu biurka.

Aby zablokować: naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „UP” i „DOWN”, aż wyświetlone zostanie „LOC”.

Aby odblokować: naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „UP” i „DOWN”, aż aktualna wysokość zostanie wyświetlona.

Programming Setting Interface

How to access the programming setting mode.

- Step 1: Press and hold "M" button until handset display "S_ _" then release
- Step 2: Press again "M" button then access setup mode
- Step 3: Press "Up" or "Down" to select the programing menu
- Step 4: Press "M" to confirm the setting

So greifen Sie auf den Programmierereinstellungsmodus zu.

- Schritt 1: Halten Sie die Taste „M“ gedrückt, bis die Anzeige „S_ _“ des Mobilteils angezeigt wird, und lassen Sie sie dann los
- Schritt 2: Drücken Sie erneut die Taste „M“ und rufen Sie den Setup-Modus auf
- Schritt 3: Drücken Sie „Auf“ oder „Ab“, um das Programmiermenü auszuwählen.
- Schritt 4: Drücken Sie „M“, um die Einstellung zu bestätigen

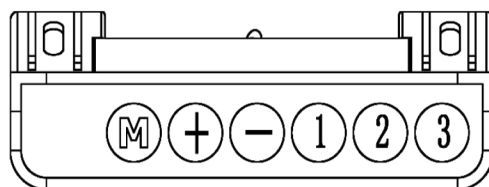
Jak uzyskać dostęp do trybu ustawień programowania.

- Krok 1: Naciśnij i przytrzymaj przycisk „M”, aż na wyświetlaczu pojawi się „S_ _”, a następnie puść
- Krok 2: Ponownie naciśnij przycisk „M”, a następnie przejdź do trybu konfiguracji
- Krok 3: Naciśnij „W górę” lub „W dół”, aby wybrać menu programowania.
- Krok 4: Naciśnij „M”, aby potwierdzić ustawienie

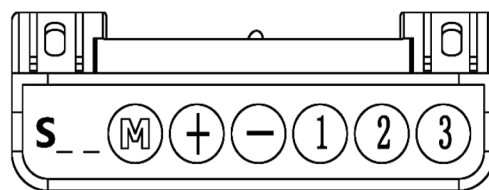
The "1" button is for return to previous menu in programing mode. If press "1" button or no any more operation within 20 seconds, the mode will auto quit

Die Taste „1“ dient zur Rückkehr zum vorherigen Menü im Programmiermodus. Wenn drücken Taste "1" oder keine Bedienung mehr Innerhalb von 20 Sekunden wird der Modus automatisch aktiviert Verlassen

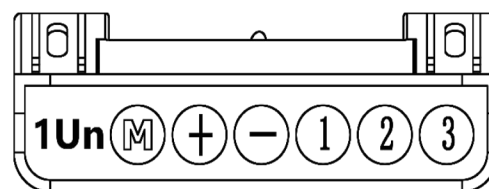
Przycisk „1” służy do powrotu do poprzedniego menu w trybie programowania. Jeśli naciśniesz przycisk „1” lub żadna operacja nie zostanie wykonana w ciągu 20 sekund tryb automatycznie porzucić



Hold "M" button until display "S_ _" then release



Press "M" button again



First program will display "1Un"

Programing Item / Programmiererelement / Elementy programowania

Please go to "PROGRAMMING SETTING INTERFACE" before proceeding to the below item settings

1Un - Change numeric display to show height in inch or centimeter Press "UP" or "DOWN"
to get a selection

"S1" means display "cm" "In" means display "inch"

2br - Display brightness setting "L" means low
brightness

"N" means normal brightness "H" means high
brightness

3bE - Handset sound setting

"OFF" means turn off sound

"ON" means turn on sound

4Fu - Move up anti-collision sensitivity

L0 means turn off this function

L1 means anti-collision value is highest

L9 means anti-collision value is lowest

5Fd - Move down anti-collision sensitivity

L0 means turn off this function

L1 means anti-collision value is highest

L9 means anti-collision value is lowest

"S1" bedeutet Anzeige "cm" "In" bedeutet Anzeige
"Zoll"

2br - Anzeige Helligkeitseinstellung "L" be-deutet
niedrige Helligkeit

"N" bedeutet normale Helligkeit. "H" bedeutet ho-
he Helligkeit

3bE - Klangeinstellung des Mobilteils

"OFF" bedeutet Ton ausschalten

"ON" bedeutet Ton einschalten

4Fu - Erhöhen Sie die Antikollisionsempfind-
lichkeit

L0 bedeutet, diese Funktion auszuschalten

L1 bedeutet, dass der Antikollisionswert am
höchsten ist

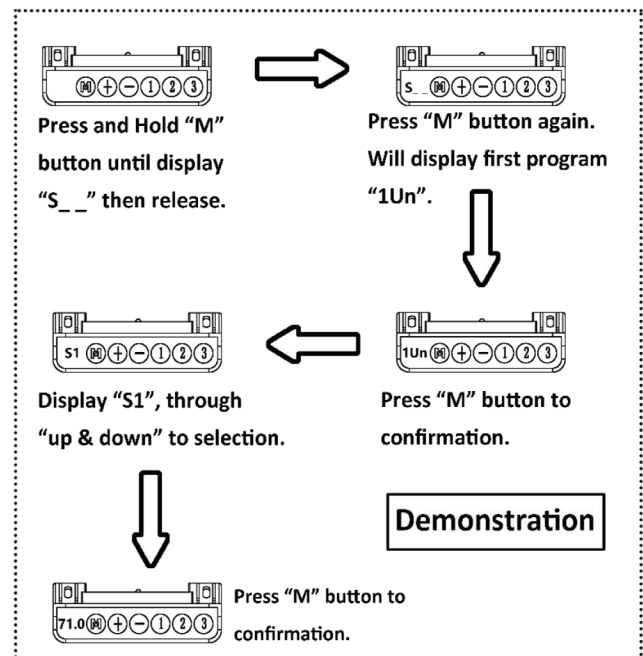
L9 bedeutet, dass der Antikollisionswert am
niedrigsten ist

5Fd - Verringern Sie die Antikollisionsempfind-
lichkeit

L0 bedeutet, diese Funktion auszuschalten

L1 bedeutet, dass der Antikollisionswert am
höchsten ist

L9 bedeutet, dass der Antikollisionswert am
niedrigsten ist



„S1” oznacza wyświetlacz „cm” „In” oznacza
wyświetlacz „cal”

2br - Ustawienie jasności wyświetlacza „L”
oznacza niską jasność

„N” oznacza normalną jasność „H” oznacza
wysoką jasność

3bE - Ustawienia dźwięków kontrolera

"OFF" oznacza wyłączony dźwięk

"ON" znacza włączony dźwięk

4Fu - Zwiększ czułość antykolizyjną w górę

L0 wyłączenie funkcji antykolizyjnej

L1 czułość funkcji najwyższa

L9 czułość funkcji najniższa

5Fd - Zwiększ czułość antykolizyjną w dół

L0 wyłączenie funkcji antykolizyjnej

L1 czułość funkcji najwyższa

L9 czułość funkcji najniższa

6FS - Balance sensitivity, to make the lifting column always at the same level

Press "UP" button until display shows "L0 - L9"

L0 means turn off function.

L1 is minimum sensitivity.

L9 is maximum sensitivity.

7SH - Minimum and Maximum height settings

Press "UP" or "DOWN" to get a selection.

H1b - Original height setting. For example: The original display height is 70.0 and change it to 61.0, so the controller will display 52.0-97.0. This function not change real height.

L1L - Lowest height setting. For example: lowest height is 70.0 and change to 72.0, so the desk real lowest height will be 72 cm not 70 cm.

L1H - Max. height setting. For example: highest height is 118.0 and change to 114, so the desk real highest height will be 114 cm not 115 cm.

8Hc - Constant touch or One touch to move up/down

Press "UP" or "DOWN" to get a selection

001 means constant touch

002 means one touch

9St - Time reminder function tells you when to change posture at your work desk

Press "UP" or "DOWN" to get a selection.

0.0H means Turn off reminder function.

x.xH means Turn on the reminder function.

Press "UP" or "Down" to set the time from 0.5 hour to 9.5 hour.

10H - Rebound height reset

Press "UP" or "DOWN" to adjust rebound height. Press "M" button to confirm date. Minimum is 5 mm, Maximum is 20 mm

11r - Restore Factory Defaults

"FrE" Press "M" button on the handset to go back to factory setting

Please press long down button until you see on display height.

12d - Fatigue testing setting, press "M" button, display "PH", then press "1" button 5 times

Press "UP" or "DOWN" button to get a selection. Then press "UP" until desk starts auto move up.

"OFF" means turn off the test.

"S1" means the desk will test all the time without rest. No more than 20 minutes at one time.

"S2" means the desk will running 1 time(fully up and down) then rest 4 minutes.

"S3" means the desk will running 1 time(fully up and down) then rest 6 minutes.

"S4" means the desk running 1 time(fully up and down) then rest 10 minutes.

6FS - Czulość balansu, aby kolumna podnosząca była zawsze na tym samym poziomie

Naciśnij przycisk „UP”, aż na wyświetlaczu pojawi się „L0 - L9”

L0 oznacza wyłączoną funkcję.

L1 oznacza minimalną czulość.

L9 oznacza maksymalną czulość.

7SH - Ustawienia minimalnej i maksymalnej wysokości

Naciśnij „UP” lub „DOWN”, aby uzyskać wybór.

H1b - Oryginalne ustawienie wysokości. Na przykład: Oryginalna wysokość wyświetlania to 70.0 i zmień go na 52.0, aby sterownik wyświetlił 52.0-97.0. To funkcja nie zmienia rzeczywistej wysokości.

L1L - ustawienie najniższej wysokości. Na przykład: najniższa wysokość to 70,0 i zmień na 72.0, więc rzeczywista najniższa wysokość biurka będzie wynosić 72 cm, a nie 70 cm.

L1H - maks. ustawienie wysokości. Na przykład: najwyższa wysokość to 115,0 i zmień na 114, więc prawdziwa najwyższa wysokość biurka będzie wynosić 114 cm, a nie 115 cm.

8Hc – Wciskanie przycisku lub jedno dotknięcie, aby poruszać się w górę / w dół

Naciśnij „UP” lub „DOWN”, aby uzyskać wybór

001 oznacza ciągły nacisk

002 oznacza jedno dotknięcie

9St - Alarm przypominający o zmianie pozycji

Naciśnij „UP” lub „DOWN” aby dokonać wyboru.

0.0H oznacza wyłączenie alarmu.

x.xH oznacza włączenie alarmu na określony czas.

Naciśnij „UP” lub „Down” aby zostawić czas od 0.5 do 9.5 godziny.

10H - Reset wysokości odbicia

Naciśnij „UP” lub „DOWN”, aby wyregulować wysokość odbicia. Naciśnij przycisk „M”, aby potwierdzić zmianę. Minimalna to 5 mm, maksymalna to 20 mm

11r - Przywróć ustawienia fabryczne

„FrE” Naciśnij przycisk „M” na panelu sterującym, aby powrócić do ustawień fabrycznych.

Naciskaj długo przycisk, aż ekran wyświetli aktualną wysokość.

12d - Ustawienie testu zmęczenia, naciśnij przycisk „M”, wyświetl „PH”, a następnie naciśnij przycisk „1” 5 razy. Naciśnij przycisk „UP” lub „DOWN”, aby uzyskać wybór. Następnie naciskaj „UP”, aż biurko zacznie automatycznie przesuwac się w górę.

„OFF” oznacza wyłączenie testu.

„S1” oznacza, że biurko będzie testować cały czas bez odpoczynku. Jednorazowo nie więcej niż 20 minut.

„S2” oznacza, że biurko będzie działać 1 raz (w pełni w górę i w dół), a następnie odpocznie 4 minuty.

„S3” oznacza, że biurko będzie działać 1 raz (w pełni w górę i w dół), a następnie odpocznie 6 minut.

„S4” oznacza, że biurko będzie działać 1 raz (w pełni w górę i w dół), a następnie odpocznie 10 minut.

Hereby DMTrade Mikolaj Tomaszewski declares under our sole responsibility that the products SPE231 are in conformity with following directives: MD (2006/42/EU), EMC (2014/30/EU), LVD (2014/35/EU), RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU). Full document (declaration of conformity) is available for download from www.dmtrade.pl.

The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.

Made in P.R.C for:
DMTrade; Wisniowa 36, 64-000 Koscian, Poland

Hiermit erklärt DMTrade Mikolaj Tomaszewski unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt SPE231 den folgenden Richtlinien entspricht: MD (2006/42/EU), EMC (2014/30/EU), LVD (2014/35/EU), RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU). Das vollständige Dokument (Konformitätserklärung) kann unter www.dmtrade.pl heruntergeladen werden.

Das WEEE-Symbol (der durchgestrichene Mülleimer mit Rädern) zeigt an, dass es sich bei diesem Produkt nicht um Hausmüll handelt. Eine angemessene Abfallentsorgung hilft dabei, Folgen zu vermeiden, die für Mensch und Umwelt schädlich sind und aus gefährlichen Materialien resultieren, die im Gerät verwendet werden, sowie durch unsachgemäße Lagerung und Verarbeitung. Die getrennte Sammlung von Haushaltsabfällen hilft beim Recycling von Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde. Um detaillierte Informationen zum Recycling dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder eine örtliche Behörde.

Hergestellt in P.R.C. für:
DMTrade; Wisniowa 36, 64-000 Koscian, Poland

Niniejszym DMTrade Mikołaj Tomaszewski oświadcza, że urządzenia SPE231 są zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami poniżej wymienionych dyrektyw: MD (2006/42/UE), EMC (2014/30/UE), LVD (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE + 2015/863/UE). Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.dmtrade.pl.

Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.

Wyprodukowano w P.R.C. dla:
DMTrade; Wiśniowa 36, 64-000 Kościan, Polska

